

源利金

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

▲▲(注意)同胞請看

雲高華金利源謹白

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋顧盼綢緞巾送禮禮券紙料
炮竹 器絃索唐番書籍雜貨醬料各江
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈向後列住址付信便安
▲舖在片打街門牌七十七號
(喊線詩毛八九九)

特別廣告

我國僑胞在加西商通銀回國者
未設法收者快由加西商通銀回國者
但西人銀行不收由西人銀行回國者
人多有不便者由西人銀行回國者
出外者須向本號匯兌以便回國者
特設此項匯兌以便回國者
本號在加西各埠設有分行以便回國者
本號在加西各埠設有分行以便回國者
本號在加西各埠設有分行以便回國者
本號在加西各埠設有分行以便回國者

通信

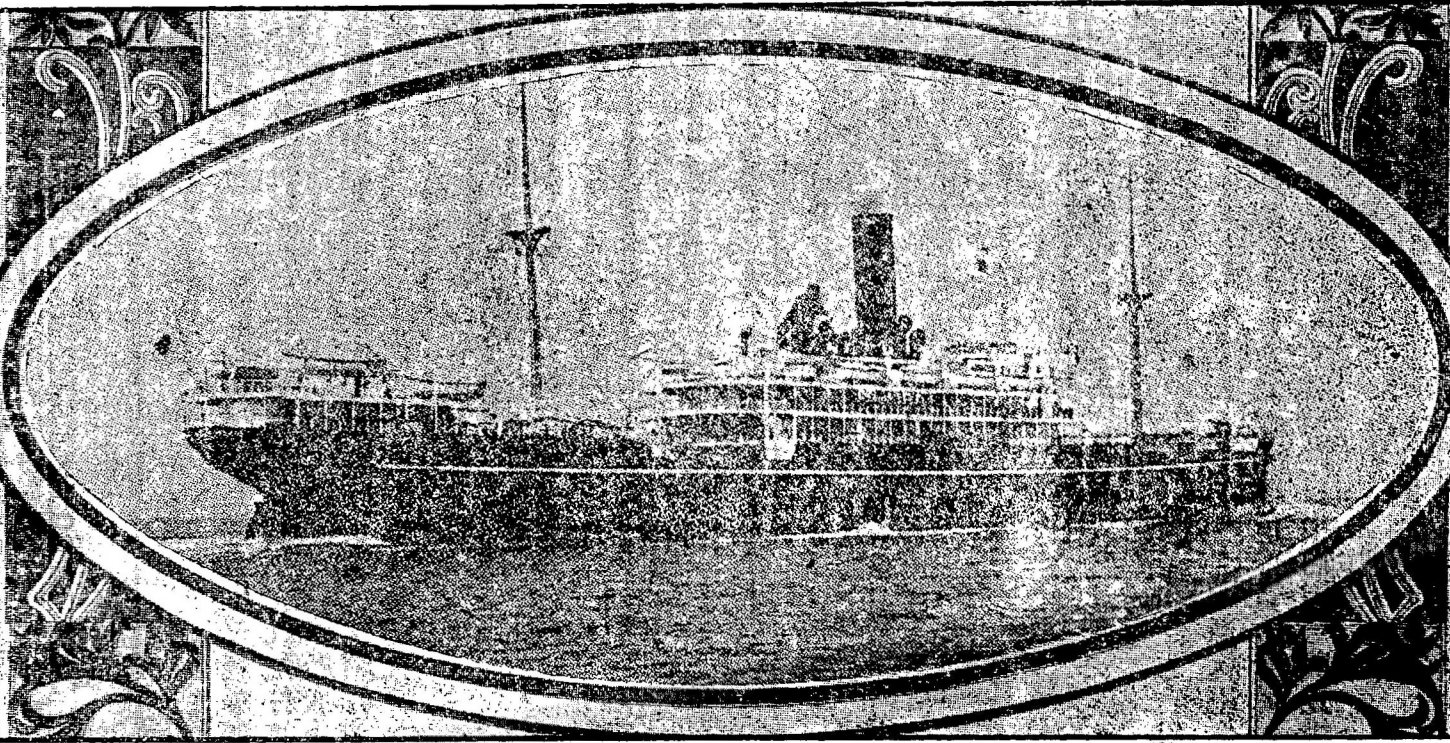
局兌滙利順港香
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA
源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.
源利永利多城
WING LEE YUEN CO.
543 FISCHARD STREET
VICTORIA, B. C.



處信通
Kwong Sun Tai Co.
P.O. Box 361
537 Cormorant St.
Victoria, B.C.

兩廣中醫藥學堂
李鶴傳內外方脈萬病多利埠廣信泰

請搭新船回國



▲民國七年由域埠開行新船期
伏見丸 七月廿五日
鹿島丸 八月初五日
香取丸 九月初五日
諏訪丸 九月廿五日
熱田丸 九月十四日
賀茂丸 九月十四日
熱田丸 十月十八日
伏見丸 十月三十日
每兩禮拜一水由域多利直返香港

各代城致公總堂
埠理多英昌隆
人二致公堂
伏見丸香取丸鹿島丸往開香港頭等位二百五十元來回
一等位一百五十元二等位一百元三等位五十元
議大船客位五十元因開九阿波丸頭等位一百五十元
一等位一百元二等位五十元三等位二十五元
里回唐者請到該公司代理華人處接洽便知

樂樓酒林瓊樂

LOCK KING LAM
234 Pender St. East Phone Sey 1936

本樓新遷 片打街東
井三號半 是我樓中
不惜資本 特別擴充
裝修華麗 氣象豪雄
茶點菜式 與別不同
四時餚饌 烹飪尤工
無論蒸炒 真料從豐
侍女招待 禮必稱隆
一九三六 矢吹喊筒
諸君惠顧 感佩無窮

商發公司

SEUNG FAT CO.
243 Georgia Street East Vancouver B.C.

本公司開創多年專做 土產瓜菜菓
子兼辦各洲時菓食品發行並有中
西雜貨麥谷馬糧各樣貨真價實兼接
理外埠各號委辦買賣 菓子菜蔬妥
當無誤並接省港香邑各處 金銀書信
匯兌 諸君光顧格外歡迎
▲本舖地方高大可出賃與人整貨
▲又有升降機上落貨物便利
▲又置有頭(大)架能兩噸半
等自由車(細)架裝一噸貨
▲運送貨物快捷妥當倫蒙 光顧格外
克己
▲誠線(詩磨)春○七
舖在雲高華埠佐治街 東門牌式百四十三
號 劉和初披露

和仁公司

YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

▲大狀師廣告
本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號
在於三層樓接大小案件不論各樣事情并取
稅金紙讀書紙銀賬立約約數項各項等來做
均可遇到妥辦如蒙光顧請來此佈
CARTER & FILLMORE SEY. 5949
Williams Building 413 Granville St.
Vancouver B.C.
大狀師卡打非磨 弟陳江同啓寓和仁公司

▲陳其勝先生
本號專辦唐山什貨藥材中西伙食柴炭等各
樣俱全並代理馬車自由車如蒙光顧請賜函
或電話到來必從速呈上應用仰祈留心是荷
陳其勝先生 外科醫官辦到生草樹
樓上客棧 接理客商來往如蒙光
顧先信通知親到接運
咸水埠 陳松宗 陳江 啓

廣東大藥房自製經驗藥丸廣告

◎參茸武溪大補丸 每料十元
此丸用武溪大補藥劑 加重人參鹿茸為丸 其
主治之功力 無論其為腎虧血弱 花柳病後
清瀉失補 身體衰弱 或事業疲勞 精神短小
或四肢困倦 步履無力 皆可常服 補氣
血壯精神 強脾胃 誠為養生之大補品也
◎強腎四鞭丸 每大盒十元 中盒五元 小盒三元
此丸以四鞭為主 用生精益髓之藥為佐 親自
選料 監工為丸 統治腎虧腰痛 夜夢遺洩
耳鳴目眩 四肢凍冷 肝胃不和 自汗盜汗等
症 若腎虧未久者 續服一大盒可能奏奇功矣
◎快樂不倦丸 每盒五元
此丸充精氣 煥腎臟 濟水火 和陰陽 為房
術之利器 為情關之猛將也 凡患腎冷精寒
陽弱不舉 雖舉無力 交而即洩 時多夜尿
有此病狀 欲問復其男子固有之興趣者 急服
此丸以補救之
▲藥物價目表 郵費美國一毛二買客自理
夜夢遺丸 每盒四元
滋補丸 每盒五元
花柳掃毒丸 每盒三元
婦科經痛丸 每盒四元
小腸氣痛散 每盒二元
清淋止濁散 每盒二元
痔漏雙應丹 每盒三元
雙美如意丹 每盒一元
本藥房有中西醫士駐寓候診海外僑胞或有頑疾
怪症經醫不愈者或體弱虛弱宜藥培補者仰將病
原明白函告及藥費一齊寄來定能對症發藥從郵
付上以資料理之用
▲總發行所設在美國大埠京汝街六百四十九號
Canton Co. 649 Kearny St. San Francisco Cal
(電話 二四一)

●好好好 我作此丸為秘寶
弟患腎虧腰痛經年有餘兼之夜
多小便行樂一事絕無興趣年僅
四十身行體如斯深為抱憂前月特
備銀十元求廣東大藥房醫生對症
服藥接其寄來強腎四鞭丸一料
服後果然強我元神妙藥惠群實
堪歌頌
(代丸)
僑居英屬域多利埠新嘉坡人黃介眉敬頌
▲請武溪大補丸之保證
廣東大藥房先生雅鑒弟因花柳病後清瀉過多氣
血兩虛精神不足日操廚工奄奄欲睡下部無力時
患脚痺料必病後失補也為多方求治于病無濟
前日在貴藥房所買參茸武溪大補丸一料依法服
盡大奏奇功精神較前突增數倍弟感激不忘愧無
以報請將斯函登於報章海外同胞或有病體相同
需藥調治者俾得問津有從亦是胞與為懷之天職
也 旅美國芝加高開平赤坎人關基慈謹白